

♣ 성육신(成肉身) →

(요 1:1/3/14) 처음에In the beginning 말씀이 계셨다was the Word, 그리고and 그 말씀이 하나님과 함께 계셨다the Word was with God, 그리고and 그 말씀이 **하나님이**셨다the Word was **God**. / 3 모든 것들이 그분에 의해 만들어졌고All things were made by him; and 만들어진 것중에 그분없이 만들어진 것은 단 하나도 없었다without him was not any thing made that was made. / 14 그리고And 그 말씀the Word이 인간이 되어**was made flesh**, and 우리가운데 거하셨다dwelt among us ~~~ ★ **flesh**플레시 →

(창 1:1) 처음에In the beginning 하나님God께서 하늘과 땅the heaven and the earth을 창조하셨더라**created**.

(히 11:3) 믿음을 통해Through **faith** 우리we는 세상들이 하나님의 말씀으로 지어졌음that the worlds were framed by the word of God을 이해하노라understand ~~~ ★ **faith**페이쓰 →

**참고**

(마 14:27-29) 그러나But 즉시straightway 예수Jesus님께서 그들에게unto them 일러 말씀하셨더라 spake, saying, “크게 기운을 내라Be of good cheer 나이니라it is I 두려워하지 말라be not afraid.” / 28 그러자And 베드로Peter가 그분께 답하여 말씀드렸더라answered him and said, ‘주Lord님 당신이 시라면if it be thou 제게 명령하시어 물위로 당신께 가게 하소서bid me come unto thee on the water.’ / 29 그러자And 그he분께서 말씀하셨더라said, “오라Come.” 그래서And **베드로**가 배에서 내린 후when Peter was come down out of the ship, 그he가 예수님께로 가기위해to go to Jesus **물위를 걸었더라walked on the water**.

★ **mystery**(미스터리/미스테리) 출처: 웨스터 사전

- ① **something** not understood or **beyond understanding** → 불가사의(不可思議)
- ② a religious **truth that one can know only by revelation** and cannot fully understand → 진리(眞理)

(요일 5:7) 이는For 하늘에서 증언하는that bear record in heaven 셋three, 곧 아버지the Father, 말씀the Word, 그리고and 성령the Holy Ghost님이 계시기there are 때문이라 그리고and 이 셋these three은 하나one이니라are.

★ **resurrection**레저렉션 → 부활[다시 부復 / 살 復活]

(롬 1:4) ~~~ 죽은 자들로부터의 부활을 통해by the **resurrection** from the dead ~~~ 아들 하나님으로 ~~~ 드러나셨느니라declared to be the Son of God.

**참고**

(욘 19:26-27) 그리고And 내 살갓의 벌레들이 이 몸을 멸한 후라 할지라도though after my skin worms destroy this body 그럼에도 불구하고yet 나는 내 육체 안에서 하나님을 보리라in my flesh shall I see God. / 27 내 콩팥이 내 속에서 소멸될지라도though my reins be consumed within me 내가 직접 그분을 보리라I shall see for myself 그리고and 다른 것이 아니라 내 눈이 주목하리라mine

eyes shall behold, and not another.

(막 16:9) ¶ 이제Now 예수님께서 주의 첫날 일찍 일어나신 후에when Jesus **was risen** early the first day of the week 그분께서 막달라 마리아에게 맨 먼저 나타났더라he appeared first to Mary Magdalene ~~~

(마 27:50-53) 예수Jesus님께서 다시 큰 소리로 외치신 후 숨을 거두셨더라yielded up the ghost. / 51 그리고And 주목하라behold 성전의 휘장the veil of the temple 이 꼭대기에서 밑바닥까지 둘로 찢어졌고was rent 땅the earth이 흔들렸으며did quake 바위들the rocks이 깨졌더라rent. / 52 그리고And 무덤들the graves이 열렸더라were opened. 그리고and 잠자던 성도들의 많은 몸들many bodies이 일어나 **arose** / 53 무덤들에서 나와came out 그 거룩한 도시로 들어가went into 많은 사람들에게 나타났는데appeared 그분의 부활후에after his resurrection 그러하였더라.

(살전 4:16-17) 이는For 주the Lord께서 큰 소리와함께with a shout, 천사장의 음성과함께with the voice of the archangel, 그리고and 하나님의 나팔 소리와함께 with the trump of God 친히 하늘로부터 내려오실 것이기himself shall descend from heaven 때문이라 그리고and 그리스도안에서 죽은 자들the dead in Christ이 먼저 일어나리라shall **rise** first / 17 그 다음에Then 살아서 남아있는 우리we which are alive and remain가 그들과 함께 구름들속으로 채여 올라가shall be **caught up** together with them in the clouds, 공중에서 주를 만나리라to meet the Lord in the air 그리하여and so 우리가 항상 주와함께 있으리라shall we ever be with the Lord. ★ **resurrection**레저렉션/부활(復活) ★ 휴거(携擧) → 끌 휴携 / 들 거擧

(고전 15:51-53) 주목하라Behold, 내가 너희에게 한 가지 미스터리를 보이노라I shew you a mystery 우리가 다 잠자고 있지는 아니하리라We shall not all sleep 하지만but 우리는 다 변화되리라we shall all be changed. / 52 마지막 나팔 소리때 눈 깜짝할 사이에 순식간에In a moment, in the twinkling of an eye, at the last trump 그러하리라 이는for 나팔이 소리를 낼 것이며the trumpet shall sound, and 죽은 자들이 썩지 아니한 상태로 일으켜지고the dead shall be raised incorruptible, and 우리가 변화될 것이기we shall be changed 때문이라 / 53 이는 For 이 썩을 것this corruptible이 반드시 썩지 아니함을 입고must put on incorruption, and 이 죽을 것this mortal이 반드시 죽지 아니함을 입기must put on immortality 때문이로다.

#### 참고

(고전 15:39-40) 모든 육체가 같은 육체는 아니니라All flesh is not the same flesh ~~~ / 40 또한 하늘의celestial셀레스티얼 몸들bodies 그리고and 땅에terrestrial테레스트리얼 몸들이 있느니라There are ~~~

(고전 15:44) ~~~ 본성에 속한natural내셔널 몸이 있고 영에 속한spiritual스피리츄얼 몸이 있느니라.

(빌 3:20-21) ~~~ 우리는 구원자 주 예수 그리스도를 기다리노라we look for the Saviour, the Lord

Jesus Christ / 21 그Who분께서는 ~~~ 우리의 천한vile바이얼 몸을 변화시켜shall change 자기의 영광스러운glorious클로리어스 몸과 같게 만드시리라.

(딤후 2:13-14) 저 복의 소망이신 위대한 하나님 곧 우리의 구원자 예수 그리스도의 영광스런 나타나심that blessed hope, and the glorious appearing of the great God and our Saviour Jesus Christ을 기다리노라Looking for / 14 그분께서는 우리를 위하여 자기 자신을 주셨느니라Who gave himself for us 이것은 그분이 모든 불법으로부터 우리를 구속하시고 정결하게 하시어 자기 자신을 위해 선한 일들에 열심인 특별한 백성이 되게 하려that he might redeem us from all iniquity, and purify unto himself a peculiar people, zealous of good works 하심이라.

(사 7:14) ~~~ 주목하라Behold 처녀virgin가 수태하여 아들을 낳고shall conceive, and bear a son, and 그의 이름his name을 임마누엘Immanuel이라 부르리라shall call.

(마 1:23) 주목하라Behold, 처녀가 아이를 가지리라a virgin shall be with child, 그리고 아들을 낳으리라and shall bring forth a son, 그리고 그들이 그의 이름을 임마누엘로 부르리라and they shall call his name **Emmanuel**, 그것을 풀면 우리와 함께하는 하나님이니라which being interpreted is, **God** with us.

(눅 2:8/11) 그리고And 바로 그 지역에서in the same country 목자들shepherds이 들에 머물며abiding in the field 밤에by night 자기들의 양 떼를 계속해서 지키고 keeping watch over their flock 있었더라. / 11 이날this day 다윗의 도시에in the city of David 너희를 위하여For unto you 그리스도 주이신 구원자a Saviour, which is **Christ** the Lord가 태어나셨느니라is born.

☆ Χριστός크리스토스 → **Christ**크라이스트 → 基利斯督지리스투 ≡ [기리사독] → 그리스도/메시아

(히 2:9) 그러나But 우리는 예수님을 보나니we see Jesus 그who분께서는 죽음의 고난을 위해for the suffering of death 천사들보다 조금 더 낮아지셨다가was made a little lower than the angels 영광과 존귀로 관을 쓰셨나니crowned with glory and honour 이것은 그분께서 하나님의 은혜로 말미암아 각 사람 모두를 위해 죽음을 맛보기 위함이니라that he by the grace of God should taste death for every man. ★ **incarnation**인카네이션 ⇒ 성육신(成肉身) → 강생(降生)

(히 2:14-15) 그런즉then 자녀들이 살과 피를 취한 자들이므로Forasmuch as the children **are partakers of flesh and blood** 그분 자신도 마찬가지로he also himself likewise 같은 것을 취하셨으니**took part of** the same 이것은 그분께서 죽음을 통해 죽음의 권능을 가진 자 곧 마귀를 멸하기 위해서that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil / 15 그리고And 죽음의 두려움으로 인해 자신들의 한평생을 속박에 지배당한 자들을 건져 내기deliver them who through fear of death were all their lifetime subject to bondage 위함 이라. ★ **incarnation**인카네이션 ⇒ 성육신(成肉身) → 강생(降生)

(요일 3:5) ~~~ 그he분께서 우리의 죄들을 제거하려고to take away our sins 나타나셨다was manifested ~~~ 그분 안에는in him 죄가 없느니라is no sin.

(히 9:26) ~~~ 그he분께서 자신의 희생으로by the sacrifice of himself 죄를 제거하기위해to put away sin ~~~ 나타나셨다hath he appeared ~~~

(딤후 1:15) ~~~ 그리스도 예수님께서 죄인들을 구원하시기위해 세상에 들어 오셨다Christ Jesus came into the world to save sinners ~~~

(요 3:17) ~~~ 하나님께서 자신의 아들을 세상에 보내신God sent his Son into the world것은 그분을 통해 세상이 구원받도록 하기 위함that the world through him might be saved ~~~

(마 20:28) ~~~ 사람의 아들the Son of man은 ~~~ 자기 생명his life을 ~~~ 대속물a **ransom**로 주려고to give 왔느니라came ~~~ ★ **ransom**랜섬 → 대속(代贖)자/대속물

(롬 3:24) 그리스도 예수님 안에 있는 구속을 통해through the redemption that is in Christ Jesus 그분의 은혜로by his grace 값없이 의롭게 되었느니라Being justified freely.

(롬 6:17-18) 그러나But 하나님께 감사하라God be thanked. 너희가 죄의 종들이었으나ye were the servants of sin, but 너희에게 전달된 교리의 그 틀that form of doctrine which was delivered you에 너희가 마음으로부터 순종하였느니라ye have obeyed from the heart. / 18 이로써then 죄로부터 해방된 너희Being made free from sin, ye가 의의 종들이 되었느니라became the servants of righteousness.

(엡 2:1/10) 그리고And 그he분께서 범법들과 죄들 가운데서 죽어 있던who were dead in trespasses and sins 너희를 살리셨도다you hath he quickened / 10 이는 For 우리we가 그리스도 예수님 안에서in Christ Jesus 선한 행위들을 위해unto good works 창조된created 그분의 작품이기are his workmanship때문이라. 하나님 God께서는 우리가 그것들안에서 걷도록that we should walk in them 그것which 을 미리 정하셨느니라hath before ordained.

(롬 6:13) 또한 너희는 너희의 지체들을 불의의 도구들로 죄에게 내주지 말라 Neither yield ye your members as instruments of unrighteousness unto sin 오 히려but 너희 자신들을 죽은 자들로부터 살아난 자들로서 하나님께 그리고 너희 지체들을 의의 도구들로 하나님께 내어드리라yield yourselves unto God, as those that are alive from the dead, and your members as instruments of righteousness unto God.